



五至十一世纪

敦煌

文学研究

钟书林 著



非外借

中国社会科学出版社



五至十一世纪

敦煌

文学研究

钟书林 著

中国社会科学出版社

图书在版编目(CIP)数据

五至十一世纪敦煌文学研究 / 钟书林著. —北京: 中国社会科学出版社,
2018. 9

ISBN 978-7-5161-9064-7

I. ①五… II. ①钟… III. ①敦煌学-文学研究-中国 IV. ①I206.22

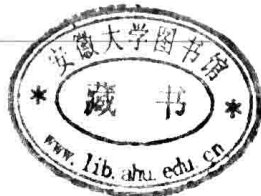
中国版本图书馆 CIP 数据核字(2016)第 241700 号

出版人 赵剑英
责任编辑 曲弘梅
责任校对 冯英爽
责任印制 戴 宽

出 版 中国社会科学出版社
社 址 北京鼓楼西大街甲 158 号
邮 编 100720
网 址 <http://www.csspw.cn>
发 行 部 010-84083685
门 市 部 010-84029450
经 销 新华书店及其他书店

印刷装订 北京君升印刷有限公司
版 次 2018 年 9 月第 1 版
印 次 2018 年 9 月第 1 次印刷

开 本 710×1000 1/16
印 张 18.5
插 页 2
字 数 267 千字
定 价 76.00 元



凡购买中国社会科学出版社图书, 如有质量问题请与本社营销中心联系调换
电话: 010-84083683

版权所有 侵权必究

教育部人文社会科学研究《五至十一世纪敦煌作家作品的整理与研究》

(12YJA751086) 项目资助

西安文理学院配套经费资助

武汉大学人文社会科学青年学者学术团队建设计划资助 (Whu2016005)

或曰：敦煌者，吾国学术之伤心史也。其发见之佳品，不流入于异国，即秘藏于私家。

——陈寅恪《陈垣敦煌劫余录序》

敦，大也。煌，盛也。

——（东汉）应劭《〈汉书〉注》

敦，大也，以其广开西域，故以盛名。

——（唐）李吉甫《元和郡县图志》

序

刘跃进

敦煌宝藏被发现，不过百年的历史，却是一部伤心史，又是一部当代中国学术的奋进史。当初，很多精品多流失海外，中国学者早期的敦煌研究，主要集中在文献的抄录、描摹、影印、整理、出版等方面，还谈不到深入研究。曾几时，有句很流行的话，叫敦煌在中国，敦煌学在国外。半个多世纪以来，一代代中国学者怀着舍我其谁的历史的责任感，焚膏继晷，不畏艰辛地从事着这项工作。而今，中国的敦煌学已从最初的文献整理，深入到各个领域的系统研究，在当代中国学术发展史上占据极为重要的学术地位。

敦煌文献中有明确纪年的文书，最早为英藏 S. 113《西凉建初十二年（416）正月敦煌郡敦煌县西宕乡高昌里籍》，最晚为俄藏 Дх1696“宋咸平五年壬寅岁（1002）五月十五日记”的写经经卷，前后跨度约六百年。在这批文书中，与文学相关的文献极为丰富。王重民、王菽庆、向达、周一良、启功、曾毅公等编的《敦煌变文集》（人民文学出版社 1957 年版）、张锡厚的《敦煌文学》（上海古籍出版社 1980 年版）、颜廷亮主编的《敦煌文学概论》（甘肃人民出版社 1993 年版）、季羨林主编的《敦煌学大辞典》（上海辞书出版社 1998 年版）、任半塘编的《敦煌歌辞总编》（上海古籍出版社 2006 年版）、张锡厚主编的《全敦煌诗》（作家出版社 2007 年版）、颜廷亮的《敦煌文学千年史》（人民文学出版社 2013 年版）、伏俊珽的《敦煌文学

总论》(甘肃教育出版社2013年版),等等,不论是校录,还是研究,已经取得多方面成就。如何在过往研究基础上推陈出新,是摆在每一位敦煌文学研究工作面前的一道难题。

钟书林教授的《五至十一世纪敦煌文学研究》以敦煌本土作家作品为研究对象,从若干专题入手,系统考察了这五六百年间敦煌作家生平创作情况,并对李晟西凉文学与中原文脉、P.2555 陷蕃组诗研究与唐代开元盛世的边疆格局、从《为肃州刺史刘臣璧答南蕃书》看唐代中期的唐蕃关系、《李陵变文》与中晚唐内外政局、《王昭君变文》与唐蕃长庆会盟的政治关系、中晚唐敦煌政治风云与悟真诗文集原貌探微、悟真与京城两街诸寺高僧及诸朝官的诗歌酬唱,以及P.3963、P.3259 悟真纪念文集与张承奉、曹议金政权等多方面专题深入探讨,充分彰显出五至十一世纪敦煌文学的独特背景,可以视为当代敦煌文学研究的最新成果。

我在阅读过程中,对下列四个方面的论述印象深刻。

第一,作者注重横向与纵向的比较,在密切关注敦煌文学的同时,兼顾同时代同一题材在不同地区、不同作家笔下的不同表现,视野非常开阔。作者长期关注东汉文学,著有《范曄之人格与风格》(中国社会科学出版社2010年版)、《〈后汉书〉文学初探》(中国社会科学出版社2010年版)、《士与文学》(中国社会科学出版社2012年版)等著作。他进入中国社会科学文学研究所博士后流动站后,选择的博士后出站报告题目是《东汉文学纪事专题研究》,并顺利结项出站。作者对陶渊明也有过系统的研究,著有《隐士的深度:陶渊明新探》(中国社会科学出版社2015年版)、《陶渊明研究学术档案》(武汉大学出版社2014年版)。作者对敦煌文献也下过功夫,著有《敦煌文研究与校注》(武汉大学出版社2014年版)。基于这样广阔的学术背景,钟书林的研究摆脱了“就敦煌而说敦煌的倾向,把自己完全封闭在敦煌学的范围里,使敦煌学的路子越走越窄”(荣新江《中国古史研究十论》)的僵化研究模式。过去多认为《李陵变文》创作时间为敦煌

陷蕃时期，是敦煌人为自己落蕃身份的自我辩护的写照。本书《北朝至唐代中后期的敦煌文学走势与中原政治格局》有一节，从《史记》《汉书》到变文，以李陵为中心，分析人物形象变化，并辅之以中晚唐时期诗文作品为内证，将《李陵变文》的创作时间推定在中晚唐时期，结论可以信据。过去对于五胡十六国文学情况，关注与重视程度不够。本书洋洋洒洒，用五万多字的篇幅，对不同时期或同一时期的不同作家作品进行纵横比较，为我们全景式地展现了魏晋南北朝、唐、五代、宋时期的文学风貌。不仅如此，作者通过探讨敦煌文学与中原文学之间的互动关系，有助于我们深刻认识中原文学是如何影响敦煌本土作家及其作品创作的，敦煌边疆地域文学又是如何与中原文学进行联系与交流的。这样的研究，不仅是历史的，也是现实的，不仅是局部的，也是整体的，对于我们全面认识中华文学的总体风貌，具有重要参考价值。

第二，作者关注到敦煌文学文献中的不同文体特色。按照通常看法，敦煌文学大约有三十多种文体，包括：表、疏，书、启，状，帖、牒，书仪，契约，传记，题跋，论说，文、录，颂、箴，碑、铭，祭文，赋，诗，偈、赞，邈真赞，歌谣，曲子词，佛曲，儿郎伟，民间曲词，变文，讲经文，因缘（缘起），押座文、解座文，小说，话本，诗话等。与传统文人常用文体（如《昭明文选》分类）最大的不同，就是实用性。敦煌文学追求实用，而又雅俗兼备。如敦煌文献中的写经题记，实开后世题跋之先河。又譬如邈真赞，我从张志勇的《敦煌邈真赞译注》中知道，唐五代时期的敦煌地区，长期流行着这样一种风俗，人死后，家属或者朋友要请人画像，有的可能是生前就已画好。多数情况是从人死到下葬前七日内完成，不仅作画，还要写赞，当地称作邈真诗，也有真仪赞、图真赞、邈影赞、写真赞、彩真赞等不同称谓。这种文体，图画与文字相辅相成，以赞配图，图文并茂。这类作品，在叙事赞颂的同时，不可避免地要涉及大量的宗教史料、美术教育、民间信仰、画像构图、画法技巧等问题，具有文学、史学及艺

术研究的独特价值，与中原流传的画像赞又多有不同。诚如作者所说，这些作品十分讲求文采，追求骈俪之美，使人能够感受其绚丽多姿的审美追求，充分展现出它们应用性与文学性兼具的艺术风格。这在其他散文作品中，是很少能见到的。

第三，在文本整理的基础上，作者还勾勒相关作品研究与作家生平事迹，重点论述刘昫、宋繇、李晟主导下的文坛走向。譬如，我们过去对于李晟个人创作活动与群僚的文学雅集，所知不多，即便有所涉猎，也多一带而过。本书钩沉史迹，从不同专题入手，深入描述，对李晟西凉文学集团展开全面深入的研究，多所创获。又譬如，敦煌文学有一个特殊内容，即唐蕃关系问题。这是唐代政治、经济、文化变化的一个晴雨表。作者敏锐地抓住这一环节，从敦煌P. 2555 陷蕃组诗入手，探讨唐代开元盛世的边疆格局，并从敦煌陷蕃组诗的创作背景，考察唐代开元后期的西北外交关系，从而进一步推论出陷蕃组诗作者身份为大唐出使塞外戎乡的“富有宰相之望”的吏部尚书李晟。与此同时，作者还对《为肃州刺史刘臣璧答南蕃书》一文细加疏证，探讨唐代中期的唐蕃关系，从而得出这篇作品的创作背景与具体创作时间。此外，作者还对《李陵变文》的创作时间与中晚唐的内外政局、《王昭君变文》的创作时间与唐蕃长庆会盟的内在关系，将敦煌文学作品的诞生与中原政治、军事、文化诸关系有机结合起来综合考察，极大地丰富和深化了敦煌文学与中原文化诸关系的认识，开拓了学术研究的新视野。此外，本书还对过去不曾留意的李晟妻尹氏、国师刘昫、僚属宋繇等人的文学创作分别进行专节研究，如对刘昫的研究，是在伏俊珪《〈人物志〉研究》之后的重要成果。

第四，个案研究的丰富、深入，是本书给人厚重之感的一个重要因素。譬如对于悟真及其诗文集的研究就很精彩。悟真是敦煌归义军政权初期的重要本土作家，也是迄今发现的敦煌遗书中作品最为丰富的敦煌本土作家。历来颇受重视，但主要侧重于悟真生平及文集的简要勾勒，缺乏深入具体的研究。本书分七个专节，内容涉及广泛而丰

富，第一次对悟真诗文集原貌展开深入研究，得出这样几个值得重视的结论：一是对 S. 4654《赠沙州僧法和悟真辄成韵句》的考察，认为是无名氏题赠给悟真的一首诗。这首诗，原本是一首佚名作品，置于悟真大中五年入京与京城大德高僧及诸朝官酬答组诗中。有人将其拆分为两首诗：《又赠沙州僧法和（下阙）》《（上阙）悟真辄成韵句》，认为它们“分别为二首诗诗题的前后部分。因钞写舛行致使前后二诗题‘拼接’，前诗未钞而佚去。前者为赠悟真诗，后者究其诗意，应非赠悟真之作”。也有人将其看作一个整体，把诗题校改为《又赠沙州僧法师悟真辄成韵句》。本书从诗题中“和”字切入，认为“和”应是“禾上”的合体，禾上，即和尚。原《赠沙州僧法和悟真辄成韵句》，实际应当是《赠沙州僧法禾上（和尚）悟真辄成韵句》，是某人赠给悟真的一首诗。二是将 P. 4640 卷《大唐宗子陇西李氏再修功德记》（《乾宁碑》）判归悟真所作，并由此考察他晚年与李明振家族执政之间的微妙关系。三是从文本内证出发，将 P. 4660、P. 4640 中一些佚名碑铭、邈真赞作品定为悟真所作，进一步丰富了对悟真诗文集的整体认识。四是结合文本内证及敦煌归义军史，详细考证了 P. 3963、P. 3259 悟真纪念文集与张承奉、曹议金政权之间的复杂关系。P. 3963、P. 3259 悟真纪念文集，过去学术界关注重视很不够，一般学者仅提及篇名而已，个别学者在 20 世纪 90 年代作有校录，但限于当时条件，错讹不少。本书对此文重新校录，认为 P. 3963、P. 3259 悟真纪念文集系为纪念悟真去世 30 周年而作，反映了悟真晚年与张承奉政权的微妙关系，以及曹议金政权建立初期佞佛的政治背景，并发掘出一些与当时归义军政权之间重要的史实关系，极大地丰富了这一领域的研究。五是进一步为曹议金是粟特曹国人后裔的说法提供新的佐证。关于归义军政权曹议金是否是粟特曹国人的后裔，曾有广泛讨论，颇多分歧。本书在爬梳敦煌遗书以及深入探究 P. 3963、P. 3259 悟真纪念文集时，也找到了一些蛛丝马迹，可以进一步佐证曹议金是粟特曹国人后裔的说法。

从后记中得知，这部著作是教育部的项目成果，曾得到西安文理学院的配套经费资助。结项时，作者已经调入武汉大学任教，不久又进入中国社科院文学研究所博士后流动站。作为合作导师，我有机会较早通读全书，并提出一些建议。譬如，我希望标题再质朴一些，不要刻意追求形式，准确最重要。我还建议作者将综合思考与文献考订有机结合起来，认真打磨，修订完善。作者愉快地接受了我的建议，对全稿作了系统修订，并希望我对他的研究成果做一些评价工作。客观地说，我对敦煌学没有发言权，但是通过阅读钟书林的著述，确实学到很多东西，也常常引发联想。以上所述，就是一些肤泛的读后感，很想与大家共享，故不揣谫陋，表而彰之，权作引论而已。

是为序。

2017年9月写于京城爱吾庐

目 录

第一章 敦煌文学的特质新议	(1)
第一节 独特的文人作家群体	(2)
第二节 异域文体的独特风貌	(5)
一 崭新文体不断涌现	(6)
二 作品文体界限模糊	(7)
三 文体种类丰富繁多	(10)
第三节 中原正统文学与敦煌本土文学的雅俗交锋	(12)
一 中原正统文学与敦煌本土文学的互动交流	(13)
二 敦煌本土文学的雅俗兼胜	(16)
第四节 与时俯仰 彰显特色	(17)
第二章 西凉李暠文学集团与中原文脉	(21)
第一节 西凉王李暠与群僚的文学创作活动	(23)
一 靖恭堂、嘉纳堂的文学雅集	(23)
二 迁都酒泉与酒泉刻铭	(24)
三 西凉《槐树赋》活动与魏晋文学	(26)
四 李暠曲水赋诗与晋代文学风会	(28)
第二节 李暠向东晋朝廷的上表及其辞赋创作	(30)
一 李暠政权与中原文脉	(31)
二 李暠向东晋朝廷的上表	(33)
三 李暠《述志赋》创作与中原地区“述志”感怀的	

传统	(38)
第三节 李暹的蜀汉情结及其诫子书	(44)
一 李暹的刘备、诸葛亮情结	(44)
二 李暹《诫子书》与刘备、诸葛亮《诫子书》之 比较	(45)
第四节 李暹妻尹氏与魏晋贤媛风范	(49)
一 尹氏的晋室情结	(49)
二 尹氏的谏子书	(51)
三 尹氏与东晋名媛谢道韞	(52)
第五节 名士与国师的风采：刘昉行迹与著述考论	(53)
一 “快婿”刘昉与“东床”王羲之	(54)
二 刘昉的仕宦和著述	(58)
三 刘昉从事著述的时间考论	(64)
四 刘昉的《人物志注》	(69)
五 刘昉的教育功绩	(73)
第六节 宋繇其人及张显、汜称的谏疏	(74)
一 宋繇其人与晋宋世风	(75)
二 张显、汜称谏疏与忠义悲歌	(78)
第七节 李暹政权的余响与魅力	(80)
一 李暹政权的民间余韵	(80)
二 李暹政权的文化遗响	(82)
三 李暹的人格魅力与陇西李氏及大唐宗室的关系	(83)
第三章 北朝至唐代中期的敦煌文学走势与中原政治格局	(87)
第一节 北朝、隋朝、唐代前期的敦煌文学	(87)
一 北魏的人口内徙与敦煌文学的停滞	(87)
二 唐代前期敦煌文学与中原文化	(89)
第二节 敦煌遗书 P. 2555 陷蕃组诗与唐代开元盛世的 边疆格局及唐、蕃关系	(91)

一	陷蕃组诗作者的初步推测与落蕃的大唐使团	(93)
二	陷蕃组诗创作背景与唐代开元后期西北边疆格局及 民族关系	(102)
三	陷蕃组诗作者身份的再探讨与唐、蕃外交关系	(125)
第三节 《为肃州刺史刘臣璧答南蕃书》疏证		
	——兼论唐代中期的唐、蕃关系及书信创作时间	(134)
一	《为肃州刺史刘臣璧答南蕃书》疏证	(135)
二	从《为肃州刺史刘臣璧答南蕃书》看唐代中期的唐、 蕃关系及书信创作时间	(153)
第四节 《李陵变文》与中晚唐内外政局		
一	变文的说唱本色及其中心主题	(160)
二	从《史记》《汉书》到变文：李陵形象的嬗变与 比较	(162)
三	唐代歌诗的咏叹及变文的流行与中晚唐内外政局	(165)
第五节 《王昭君变文》与唐蕃长庆会盟		
	——《王昭君变文》作年考	(172)
一	变文说唱词“八百余年”与变文创作时间的大致 推断	(172)
二	变文中的唐蕃和平景象与长庆会盟的主旋律	(174)
三	变文歌咏公主的和亲贡献与长庆会盟碑铭	(176)
四	变文中的赞普形象与长庆会盟的时代气息	(178)
五	变文中的“四至”与长庆会盟的疆域议定	(180)
六	变文中的戎俗与长庆会盟前的吐蕃习俗	(182)
第四章 中晚唐敦煌政治风云与悟真诗文集原貌探微		
第一节 伯3770 悟真文集与悟真早期成长		
一	悟真早期生活经历	(188)
二	伯3770 悟真文集与悟真早期成长	(190)
三	悟真的两次入京奏事	(196)

第二节	伯 3720 悟真诗文集与大唐政治荣光	(198)
一	告身文书与政治荣光	(199)
二	酬答、碑记与社会荣光	(202)
第三节	伯 3886、斯 4654 悟真酬答诗集与归义军朝贡之路	(205)
一	酬答诗的三件抄本	(205)
二	S. 4654 《赠沙州僧法和悟真辄成韵句》与酬答组诗中的不和谐音符	(207)
三	从酬答诗看光复后的敦煌与大唐中央政权的微妙关系	(215)
第四节	伯 4640 碑铭专集与悟真及归义军李明振家族执政之关系	(217)
一	悟真对前代及师友碑铭作品的研习	(218)
二	悟真《乾宁碑》创作与归义军李明振家族执政始末	(220)
三	悟真升任都僧统后的碑铭文集整理	(224)
第五节	伯 4660 邈真赞专集与悟真的都僧统之路	(227)
一	敦煌陷蕃作品与悟真早期成长	(227)
二	早期悟真与张球的文学切磋	(229)
三	追忆师友与《禅和尚赞》	(231)
四	佚名邈真赞与都僧统悟真的密切关系	(232)
第六节	伯 3963、伯 3259 悟真纪念文集与张承奉、曹议金政权——兼论曹议金为粟特后裔说	(242)
一	两件纪念悟真文集伯 3963、伯 P3259 的文本比较	(242)
二	悟真纪念文集与张承奉、曹议金政权之关系	(247)
三	悟真衣钵传承之争与曹议金政权建设	(254)
第七节	结语	(265)

第五章 敦煌作家作品的后世影响	(268)
第一节 民间通俗文学样式的影响	(268)
第二节 敦煌文学作品文体的后世演变与影响	(270)
第三节 作家作品的直接影响	(273)
后记	(276)

第一章

敦煌文学的特质新议

1900年，敦煌莫高窟藏经洞文书的发现，是人类文化史上划时代的大事。这些文书在时间上跨度较大，上起五世纪，下至十一世纪。有明确纪年的文书，最早为英藏S.113《西凉建初十二年（416）正月敦煌郡敦煌县西宕乡高昌里籍》，最晚的为俄藏Дx1696“宋咸平五年壬寅岁（1002）五月十五日日记”的写经经卷，从东晋十六国迄至宋初，前后长达五六百年。这批敦煌遗书的发现，极大地丰富和推动了中国古代政治、经济、文化、语言、文学、宗教、艺术、考古、历史等不同学科领域的研究与学术发展。

陈寅恪先生在《陈垣敦煌劫余录序》中说：“一时代之学术，必有其新材料与新问题。取此材料，以研求新问题，则为此时代学术之新潮流。”“敦煌学者，今日世界学术之新潮流也。”^①为此呼吁国人投身于敦煌学的研究。21世纪伊始，荣新江先生在《敦煌学十八讲》中曾引用上述陈先生的话，对21世纪的敦煌学作展望时说：“敦煌学之所以一直作为世界学术之新潮流而长盛不衰，原因之一是敦煌文献收藏单位在不断公布新材料，敦煌学者也在不断地思考新问题。”“敦煌写本的编目、整理、校录、考释和敦煌学的个案研究，仍将在21世纪持续下去，而且相信会做得越来越细。但从敦煌学的资料来看，还有不少课题值得开拓。”^②这是继陈寅恪先生之后，再次对国人投身于敦煌

① 陈寅恪：《陈垣敦煌劫余录序》，《陈寅恪集·金明馆丛稿二编》，生活·读书·新知三联书店2001年版，第266页。

② 荣新江：《敦煌学十八讲》，北京大学出版社2001年版，第365页。